

# KOMINE®

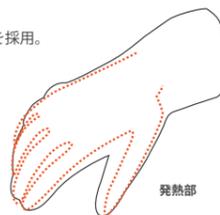
## SAFETY & INNOVATION



- 本製品をご購入していただき誠にありがとうございます。
- 本製品のご使用前に本書をよくお読みください。
- この取扱説明書は大切に保管して下さい。

### 本製品の特徴

- 指先の暖かさを大幅強化、信頼性を高めた新型マイクロカーボンファイバーヒーター
- ・より暖かく、しなやかに、指先を包み込むように暖める新型マイクロカーボンファイバーヒーターを採用。
- ・錆びることなくしなやかな極細カーボン繊維を束ね、ヒーターとして使用。
- ・ヒーターの配置を見直し、指先の暖かさを強化。
- ・特殊加工を施したカーボン繊維により発熱機能をより強化。
- ・ヒーターにはシリコン皮膜を施し、より安全性を向上。
- ・スイッチONですぐに発熱
- ・カーボンファイバーヒーターの遠赤外線効果により手と指先を芯から暖めます。
- ・省電力設計。



- 寒さに合わせて3段階の温度調節可能
- ・パワースイッチの操作でTURBO(赤) / HIGH(赤緑同時) / LOW(緑)の3モードに切り替え可能。
- ※()はパワースイッチの点灯色

- 選べる別売り電源セット(本製品のご使用にあたっては下記どちらかの別売り電源セットが必要です。)
- ・EK-207 7.4V 電熱グローブ用セット: 7.4V リチウムポリマーバッテリー2個と専用充電器のセット。
- ・EK-208 シガーパワーケーブル: シガーソケットを利用し、車体バッテリーからの給電を可能にするシガープラグ付きケーブル。

- 本格ウィンタースタイルグローブ仕様
- ・立体パターン、透湿防水機能(HiPORA® グローブインサート)を備えているため、電熱機能OFFでもロングタイプのライディング用ウィンタースタイルグローブとして使用可能。



付属品  
・取扱説明書/保証書(本書)

### 製品保証について

- 保証約定
- 保証期間内に取扱説明書(本書)に従った正常な使用状態で電熱機能が故障が発生した場合は、無償修理(※)いたします。お買い上げ日から1年の間にご購入された製品の電熱機能が正常な使用状態で故障した場合は、必要事項を記入した本書を提示の上、ご購入店に修理をご依頼下さい。本製品をご購入の際には**必ずレシート・領収書・購入控え等を保管しておいて下さい。**
- (※)故障の状況によっては必ずしも修理対応となるわけではありません。製品は改良の為、予告なく仕様変更する場合があります、修理の際にも一部仕様を変更させていただく場合があります。
- 保証期間内でも次の場合は対象とはなりません。
- ・本書の提示がない場合および本書にお買い上げ日、販売店名の記入がない場合、あるいは字句を書き換えられた場合。
- ・取扱い不注意による破損や、転倒などによる外的要因による故障、損傷。
- (例)故意にケーブルを引っぱったり、本製品を分解したした場合
- ・不当な修理および改造が施されているものや、火災、地震、水害、その他天災による故障、損傷。
- ・上記以外でも保証の対象とならない場合があります(※)。ご不明な場合はまず、ご購入店もしくは当社までご相談下さい。
- (※)グローブ自体は消耗品です。使用頻度や経年変化、使用環境による機能の低下は免れません。正常な使用状態であっても糸のほつれや生地への破れが生じる場合があり、保証の対象外となる場合があります。

SAFETY & INNOVATION

**KOMINE CO.,LTD.**  
2F 1-38-16, Machiya  
Arakawa-ku, Tokyo,116-0001  
Japan  
Tel. +81-3-5901-7770  
https://www.komine.ac

### 使用方法 本製品のご使用には別売り電源セットの選び方で2通りの使い方が可能です。

#### EK-207 7.4V 電熱グローブ用セットを使用する場合

**EK-207 7.4V 電熱グローブ用セット**

- 7.4V リチウムポリマーバッテリーと専用充電器のセット。
- 配線不要でグローブの着脱が楽なので通勤・街乗りに最適。

- ①グローブ掌側の手首部分(カフ)内側のバッテリーポケットからコネクタを取り出します。
- ②取り出したコネクタとバッテリーのコネクタを接続します。
- ③接続したバッテリーをバッテリーポケットに収納し、ポケットを閉じます。
- ④グローブのパワースイッチを長押しして電源を入れます。

パワースイッチの点灯を確認したら再度パワースイッチを押し、温度を調節します。

#### EK-208 シガーパワーケーブルを使用する場合

**EK-208 シガーパワーケーブル**

- 車体に装備されたシガーソケットを利用し、車体バッテリーからの給電を可能にするシガープラグ付き給電ケーブル。●使用時間を気にせず使用可能でツーリングに最適。

- ①グローブ掌側の手首部分(カフ)内側のバッテリーポケットからコネクタを取り出し、コネクタを出した状態でポケットを閉じます。
- ②取り出したコネクタとシガーパワーケーブルのコネクタを接続します。
- ③エンジン始動後、シガーパワーケーブルのシガープラグを車体のシガーソケットに差し込みます。
- ④グローブのパワースイッチを長押しして電源を入れます。パワースイッチの点灯を確認したら再度パワースイッチを押し、温度を調節します。

- ⚠ 走行中のトラブル防止のため、シガープラグケーブルはジャケットの内側にくぐらせ、袖口からコネクタを出してグローブと接続することをお奨めします。■余ったシガープラグケーブルは絶対に車輪やペダル等、車体の可動部に干渉しないよう、ジャケット内に収める等の措置を行ってください。■シガーソケットを車体のバッテリーに直接接続している場合はバッテリー上がりに注意してください。

### パワースイッチ操作方法

- 1)パワースイッチを長押し(約2秒間)するとLEDが赤色に3回点滅し電源ONになります。
- 2)電源ONになった状態から続けてパワースイッチを押すことで発熱レベルを変更することができます。電源ON時はTURBOモードになります。パワースイッチを押すことでHIGH<赤緑同時点灯>→LOW<緑色>→TURBO<赤色>と切り替わります。
- 3)パワースイッチを長押し(約3秒間)するとLEDが消灯し、電源OFFになります。

		<b>TURBO</b> <赤色>	<b>HIGH</b> <赤緑同時点灯>	<b>LOW</b> <緑色>
	<b>目安温度</b>	約70℃	約50℃	約30℃
電池の残量が0に近づくときスイッチが点滅します。	<b>使用可能時間</b>	約120分	約160分	約210分

- ⚠ 上記はEK-207 7.4V 電熱グローブ用セットのバッテリーを使用した場合の目安です。2015年以前のKOMINE製バッテリーを使用した場合は上記目安と若干の差異が見られる場合があります。■体感温度は外気温に左右されます。■使用可能時間はフル充電時からの目安であり、外気温やバッテリーの状態などの使用環境によっても変わります。■バッテリー残量と使用時間は比例していません。

### 低温やけどにご注意ください。

- 本製品のTURBOモードは厳冬期の走行時を想定した温度設定になっております。低温やけど防止の為に長時間の継続使用は避け、気温に応じたモードの変更を行ってください。
- 本製品は冬季屋外でのオートバイ乗車時の使用を想定した高めの発熱温度で設計されています。(特にTURBOモードでのご使用は厳冬期に限ることを推奨します。)
- TURBOモードに限らず、長時間使用すると低温やけどを起す恐れがありますので、本製品のご使用はお客様自身の責任と判断にて行ってください。
- 本製品のご使用中は必ず定期的に手や指の状態をご確認ください。
- 手や指に異常を感じる、熱いと感じた場合は直ちに使用を中止してください。

### ご使用上の注意

- ⚠ 本製品は冬期屋外でのオートバイ乗車時の使用を想定した高めの発熱温度で設計されています。高温で長時間使用すると低温やけどを起す恐れがありますので、必ず定期的に手や指の状態を確認して下さい。もし手や指に異常を感じた場合は直ちに使用を中止して下さい。もし明らかな異常が見られる場合はすみやかに医師の診察を受けて下さい。特にTURBOモードの使用は厳冬期に限ることを推奨します。
- ⚠ 本製品を着用時に電熱ユニットによりもたらされる温かさの度合い(体感温度)は外気温に左右されます。室内で着用した場合と屋外での乗車時の体感温度は異なります。
- ⊘ 本製品は充電式バッテリーもしくは12Vシガープラグを使用する電熱機能を備えており、通常のグローブと異なる構造を有しています。不意な故障を避けるためにも、通常のグローブよりも丁寧な取扱いを心がけて下さい。 ●着脱時に無理な力で引っばらない ●脱いだ後に放り投げたりしない
- ⊘ パワースイッチやコネクタ、ケーブル、マイクロカーボンファイバーヒーター及びバッテリーや充電器の分解や改造は行なわないで下さい。部分的な異常発熱や故障の原因となります。分解や改造を行った製品の保証や修理は一切行ないませんので、あらかじめご了承下さい。
- ⊘ オーバークロブとの併用はしないでください。グローブが圧迫されてヒーターが肌に密着し、低温やけどの原因となる恐れがあります。
- ⚠ 破損とケーブルの断線のおそれがありますのでコネクタを脱着する際は必ずコネクタ本体同士を持って行って下さい。
- ⚠ 当グローブはパワースイッチを含めて防水機能を有しておりますが、バッテリー及びコネクタ部分は防水仕様ではありません。念のため、雨天時はバッテリーを取り外し、グローブ本体のみで使用して下さい。コネクタの脱着時には水滴の付着に注意して下さい。もしグローブの内側まで濡れた場合はグローブを陰干しにて完全に乾燥させてからご使用下さい。
- ⊘ コネクタ部分、電池は防水仕様ではありません。湿気の多い場所や濡れたままでの使用や充電をしないで下さい。また濡れた手で触れたり水がかからないようにして下さい。
- ⊘ 就寝時には絶対に使用しないで下さい。
- ⊘ コネクタ部分が濡れたままで使用しないで下さい。
- ⚠ 幼児の手の届かないところに保管して下さい。
- ⚠ 汚れた場合はぬるま湯を浸してかたく絞ったタオルで汚れを拭き取り、乾燥させてから使用して下さい。決してグローブ自体を水に浸して絞るようなことはしないで下さい。

# KOMINE®

SAFETY & INNOVATION



PRODUCED BY  
**KOMINE®**  
TOKYO

## EK-218 Neo Retro Leather Gloves

**KOMINE CO.,LTD.**  
2F 1-38-16, Machiya  
Arakawa-ku, Tokyo, 116-0001  
Japan  
Tel. +81-3-5901-7770  
<https://www.komine.ac>

### HOW TO TURN POWER ON AND OFF

- You can choose the level of the heat among three steps by pressing the power button.
- 1) Keep pressing the button for 2 seconds, and then the red LED light will be lighting up that indicates the power is on.
- 2) Once the power is on, the temperature is on the high mode. If you keep pressing the button, it will be switched to medium heat, low heat and back to high mode.
- 3) To make the power off, keep pressing the power button for about 3 seconds.

	TURBO<RED>	HIGH<RED & GREEN>	LOW<GREEN>
temperature	70°C	50°C	30°C
battery life	120 min	160 min	210min



- ★ Battery life depends on the level of heat you choose to use.
- ★ When the batteries are running out, the LED power button will be blinking.

### WARNING & CAUTION

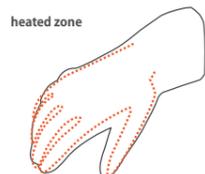
- Make sure that you read the below listed precautions carefully, before use the item.

- !** If you use the gloves for a prolonged time, low temperature burns may occur.
- !** Note that the heat of the gloves is affected by wind-chill factors.
- ⊘** Use the gloves with good care.
  - Do not tug the gloves forcefully.
  - Do not throw or smash the gloves.
- ⊘** Do not dismantle any of the related parts of the gloves including batteries and charger. Dismantlement may lead severe damage to the gloves. Note that we don't guarantee the quality of the product dismantled by a customer.
- !** Hold the connector with care when you put it in and off. Especially, the cable of the connector part should be handled with good care.
- !** We recommend that a customer use the gloves without the batteries under the wet weather. The batteries and connectors are not waterproof.
- ⊘** Do not wear the gloves when sleeping.
- ⊘** Keep the connector dry.
- !** Keep the children out of the gloves.
- !** Do not bend forcefully or damage the gloves. If damages are seen in the batteries, stop using them immediately, do not charge them.
- !** If liquid is seen leaking from the batteries and the liquid touches your skin, rinse it off with running water for 1-2 minutes, and have it checked by a doctor.
- ⊘** Do not short-circuit the connectors of batteries.
- ⊘** Do not throw the batteries into fire or heat it up.
- ⊘** Do not wear over gloves with the gloves on. (There is a possibility that when taking a tight grip with over gloves on, it may pressure the fiber wires and the wires may snap off)

### FEATURES OF THE ITEM

#### Micro Carbon Fiber Heater System

- Pliable, rust-resistant carbon fibers run through the gloves, heating the length of the fingers, the back of the hands.
- To increase extra safety of the gloves, Carbon fiber wires are coated with silicon
- Heats up right after the switch is on the batteries.
- The infrared heat emitted from the carbon fibers keep the hands and finger tips evenly, constantly warm.
- Energy saving construction



#### Adjustable three levels of the heat

#### Optional Electric Power Supply

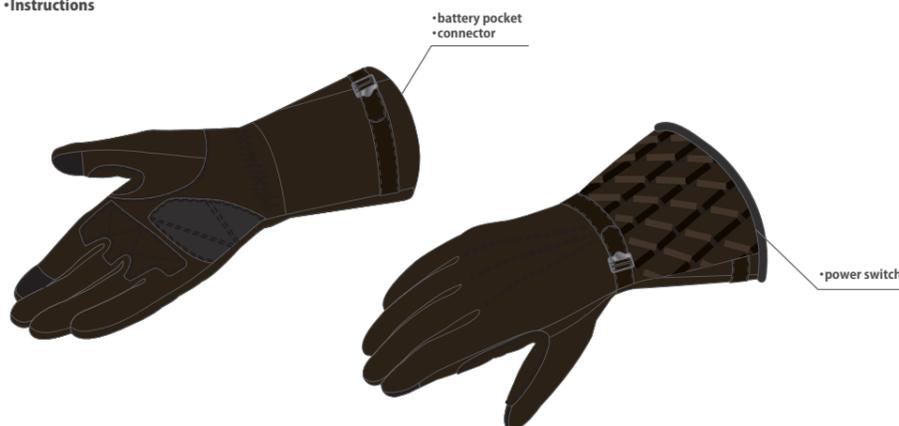
- Optional rechargeable 7.4V Lithium Polymer, a pair of Batteries and 100-240V Universal Charger(EK-207 7.4V Electric Gloves Set)
- Optional Cigar plug(EK-208 Cigar Power Cable)

#### Ultimate winter gloves for the severe weather

- Comfortable pre-curved pattern
- Breathable waterproof HIPORA® membrane inserted for the wet weather.

### CONTENTS

- Gloves
- Instructions

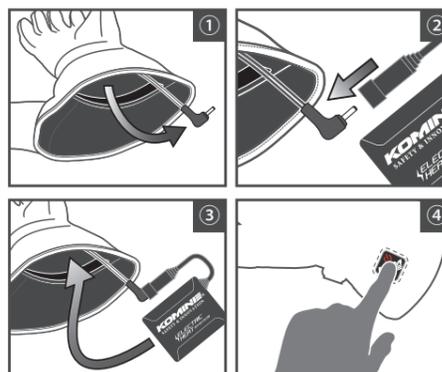


### HOW TO INSTALL

#### with EK-207 7.4V Electric Gloves Set(optional)

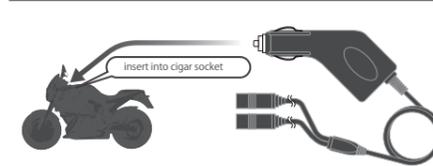


**EK-207 7.4V Electric Gloves Set**  
Order No.: 08-207  
● a pair of 7.4V Li-PO batteries and charger

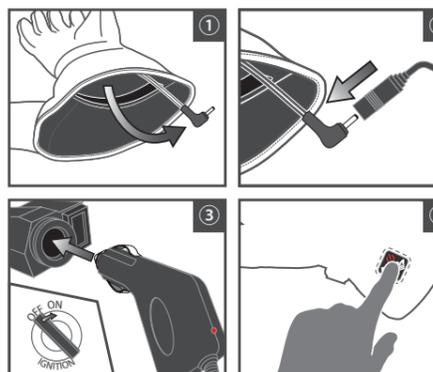


- Take out the connector from battery pocket in the cuff.
- Connect the glove to the battery.
- Store the connected battery in the pocket.
- Keep pressing the button for 2 seconds, and then the red LED light will be lighting up that indicates the power is on. Once the power is on, you can choose the level of the heat.

#### with EK-208 Cigar Power Cable(optional)



**EK-208 Cigar Power Cable**  
Order No.: 08-208  
● cigar plug cable with 2 plugs



- Take out the connector from battery pocket in the cuff.
- Connect the glove and cigar plug.
- After the engine starting up, insert cigar plug into the cigar socket on the motorcycle.
- Keep pressing the button for 2 seconds, and then the red LED light will be lighting up that indicates the power is on. Once the power is on, you can choose the level of the heat.

- Put cigarette socket power cable in the jacket and take the connector out of the sleeve holes to connect to the glove.
- Keep the cables in the jacket and do not get the cables in the way of motorcycle driving. Pay attention to the battery so it will not shut off while cigarette socket is connected to the motorcycle battery directly.